

ЙЫЛМЫМ, ЛИТЕРАТУРЫМ Да ИСТОРИЙМ
НАУЧНО ШЫМЛЫШЕ МАРИЙ ИНСТИТУТ

*Рукопись права дене
печатлен лукмо*

КУРЫК МАРИЙ ДЕН
ОЛЫК МАРИЙ МУТ-ВЛАКЫМ
ТАНГАСТАРЫМЕ СЛОВАРЬ
(ОЙЫРТЕМАЛТШЕ МУТ-ВЛАК)



КНИГАМ ЛУКШО МАРИЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО
1953



ГИБДД СО РСФСР БИБЛИОТЕКА

Map.

2-1667.

▲

авалянаш — тайнышташ
авáраш — оварáш
авáрташ — овартáш
авартýла — ўячá (кинде)
авárцы — шушомелнá, сал-
магинде
авáха — калтá, отызá (пур-
сан. т. м.)
авызи — лювык
авыре — ал
агыл — óбыл
ажак — ожак
ажедаш — ончыкташ
ажны — óжно
аэнаш — ажынаш
аэнышы — ажныше
аым — óым
аймáлташ — мутайыкташ
айо — пайоэм
айыл — мүшкыр йымал
(шүштö але кандра)
айыраш — ойыраш, сайлáш
айырлаш — ойырлаш
айырлымаш — ойырлымáш
айыртем — ойыртэм
айыртёмын — ойыртёмын
айыртыш — óйыртыш
ак — ок
акситéшыжы — ситыдымыж-
лán
акшак — окшák
áла — олá (түс)
алáлаш — ачалáш
алáнгы — олáнге

алдырцы — óлдырчо
алик-пылик — олá-була
а́лны — óлно
алтáлаш — ондалáш
алтáлыши — онлáлыше
алтáнзык — ондáлчык
алтáца — вüдотызá
а́лык — óлык
алыкорáви — изывыр
ам — ом
емáлаш — малáш
амáса — омсá
амаш — омáш
амыж — óмыж
амыт — омытá
амытýна — омытарüдö
а́наш — онáш
а́ндак — ондáк
а́неш — мёнгéш
анжáлаш — ончалáш
а́нжаш — ончáш
а́нжыкташ — ончыкташ
а́нзыкы — óнчыко
а́нзыкыла — óнчыкыла
а́нзыл — óнчыл
а́нзылан — ончылан
а́нзылвач — ончылан сáкыш
а́нзылгéчы — ончыгéче
а́нзылдаш — купорóс
а́нзылныши — óнчылсо
а́нзыцын — óнчычын
áра — opá
арáва — орвá
арáлаш — оралáш
арáта — оратá
арáш — орáш
арашынга — kárme, орашина



арапшынгавонгы — кармы-
вонго
арваты — оръён
арвйнгы — сүанвўй
аргамак — оргамак
аржы — оржак
арлаш — айнаш
арлу — лондем (омсан)
арлык — орланге
армары — качымарый
армыж — брмыж
артем (олым ден шудо пы-
зырыктыме ломаш)
ары — орвуян, айык
ат — от
атыл — отыл
ахалы — пеш
аханица — чытамсыр
ашкыл, ашкылтыш — ёш-
кыл
ачыла — чыгыш
аяр, аяран — ояр
аярлыпы — трай, максымтрапа

Ä

ава — авá
авагашта — авагаштá
авапын — авапүн
аварок — аварóк
авасир (Юл энерын пурла
серже)
аза — азá
азагудо — азагудо
азыр — азыр
айнаш — пүгирнаш
ак — ак
ака — акá
акак-шыжарак — акак-
шүжарак
акрам — акретгóдсо
алда — айстá
аль — я
аляк — шоя, клеветá

алляклаш — шояклáш, кле-
ветатлаш
алляклышы — шояклыше,
клеветатлыше
амал — амál
амаш — амáш
амырт — амырт
амышы — амыше, пүныш-
кышо
андалы — андаle, чар;
шукшемше (вургем)
анпичы — йдым
анят — анят
анг — анг
анга — анá
ангальташ — энертáш
ангальшпанды — тоя (эн-
ертен коштмо)
ангысыр — аңышыр
ангысыремаш — анышыре-
мáш
аптан — агытáн
аптыргаш — аптыранаш
аптырташ — шыгыремдаш,
чараклаш
аптыртыш — чарак, мешан-
чиш
апшат — апшáт
арака — аракá
араланаш — азаш
аралтыш — авыртыш
араш — араш
арва — арвá
арвагудо — арвагудо
арвиль — арвиль, түшкá
аргалташ — кукталтáш
аргаш — эргáш
арды — ёрде
арлан — арлан
арня — арний
артаман — чыгын
артаманланаш — нечкыла-
наш, чыгынаш
артны — агуртнио

артымы — вóжылдымо
 арымеш — арымéш
 аты — áте
 аткалаш — сенáш
 атма — атмá
 атя — ачá
 атя-áва — ачá-авá
 аш — уш
 ашташ — шарнáш
 ашык — áшык
 ашындáраш — ушештарáш
 аяка — кáдыр
 аяш — кадыртáш, агуáш

B

вáдар — водáр
вадáнгаш — купáш, пуныш-
каш
вáдеш — кастéне
вáды — вóдо
важ — вож
вáжик — вóжын
важýлаш — вожылáш
вáжын — вóжын
важынпáнды (сöсна шüэш
чиктыме ората)
важынпáрня (нимом ыштен
моштыымо ең)
вазáлаш — волáш
вáзаш (иктаж күшеч кар-
тиным, түрим сүретлен
налаш)
вáкташ — кыráш
вал — вол
вáлаш — волáш
валгалтáраш — волгалтарáш
валгáлташ — волгалтáш
вáлгыды — вóлгыдо
вáлгыжаш — волгыжáш
вáлгыныш — волгéнче
вáлташ — волтáш
вáнды — вóндо
вáнжак — вончák
вáнжаш — вончáш

варашáва — изавá
варашáття — изачá
варáшы — варáсе
варгýнзаш — варгыжáш
вáцак — возáк
вáчкы — вóчко
вáшт — бóшт
вáшташ — вончыктарáш
ваштылаш — воштылáш
вáштылтыш — бóштылтыш
вáвш — вапш
вáкш — вакш
вáкшаш — вакшáш
вáкшыш — вáкшыш
вáкы — váke
вáр — вер
вáра — варá
вáраш — варáш
вáргы — вéрге
вáреш — верéш
вáрёшташ — верештáш,
учыráш
вáркýнзаш — ронгедáш
вáркýнзык — ронгедýш
вáскá — клат
вáтан — ватáн
вáты — бáте
вáш-вáш — ваш-ваш
вáшкаш — вашкáш
вáшкáяш — щалатылáш
вáшлиаш — валийш
вáшпóрт — вашпóрт
вéлан — велéш (йүд велеш)
вéлдык — пéлтык
вérшаш — пайлáш
верц — верч
весиргóдым — кўмышто
вéшла — пушкóльмо
виáка — вийш
виáнаш — вийнáш
виáнгаш — виянгáш
вíдаш — вўлáш
вик — йёршéш
вíдаш — велáш

вýлымы — вéлыме
вýлы — вýле
вим — вем
вýма — вýмá
вýнгы — вене
вýр — амáл
вýта — вýтá
воксе (эшóк) — чýлтак,
йоршéш
вóчык — вáжык
вýйвим — вуйтóрык
вуйгéвачке-кутгé —
торешгé (вынер)
вýйстык — унчылý
вýснаш — шужáш
выжáлаш — ужалáш
выжáлымы — ужáлыме
выжáлыши — ужáлыше
выжgáта — пужgá
вýляш — лывыжgáш
выльгýжаш — лойgáш
выльдýргаш — лывыжgáш,
куптыргáш
выльдýрцан — пýлдырчо
вýргем — вургéм
выргýжаш — вургыжáш
вырдымáкташ — вургы-
мактáш
вýрлык — юрлык
вырлýкаш — урлыкаш
вýрсаш — вурсáш
вырседáлаш — вурседы-
лáш, туманлáш
выртé-выртé — томkán
томkán
вýчаш — вучáш
вычýкташ — вучыкташ
вýдан — вýдáн
вýдвáра — вýдварá
вýдкáля — вýдколя
вýдкárка — вýдкоркá
вýдкóрно — вýдкóрно
вýдмычаш — вýдмучáш
вýдпáрсын — вýдпóрсын

вýдпóрtem — вýдпóртéм
вýдцывы — вýдчýве
вýдшáраш — ераш
вýдшóр — вýдшóр
вýлýжgаш — вýдýжgáш
вýдýлаш — вýдyláш
вýдýлтышшúдо — вычи-
ráнгé
вýкы — ўмбák
вýкýла — ўмбáкыла
вýлán - вýлán — ўмбáч-
, ўмбáч
вýлвал — ўмбáл
вýлéц — ўмбáч
вýлны — ўмбáлне
вýлы — вýльб
вýр — вýр
вýргéны — вýргéне
вýргéчы — вýргéче
вýргыштáраш — лüдýктáш
вýршар — вýркóрно
вýса, вýсáлтеш — тýргы-
жéш (пурак), чонгештá
(кайык)
вýсáлташ — тýргыжáш.
чонгештáш
вýтéлы — вýтéле
вýцаш — ятáс
вýцкýж — вýчкýж

Г

гишан — нерген (послелог)

Е

éжынг — йýжын
éмбыл — пужáр

Ж

жалывáяш — вүйшиjáш
жáлывы — вүйшиjимáш
жáраш — жаритлаш
жéп — жап
жéра — ўжарá

3

здрава́яш — саламлáш

И

иáнгаш — иянáш
 иglýца — йыпш
 изýгек — шурнывóч
 изимíца — землýнка
 изипíпи — кычке
 изиéмаш — иземáш
 икана́й — икгáй
 иквéлан — икмогырáн
 иккииш — икгай
 икна́ры — юктбр, икна́ре
 икпорáтка — икмардá
 иксолáвлá (ик ял гыч
 улшо ен-влак)
 икшáчыш — икшóчшо
 илнаш — тöргалтáш
 илышталаш — келáш (лу-
 мым, вüдым)
 им — юме
 имéшты — ўмáште
 имéштыши — ўмáсce
 юмшуж — имышу
 юнзык — чызáш
 ип-бýып — тулóып
 ир — эр
 юрвел — эрвéл
 юргодым — эрлá
 юре — эрéе, ару
 ирéмдымы — ёрыктыме
 ирéмдышы — ёрыктыше
 ирéмши — ёрыктáлтше
 юрла — эрлá
 юрок — эр
 ирóкеш — эрвелéш
 ирокóк — эрák
 ирóкши — эргóдсо
 юршин — эрлáшын
 юрк — ёрык
 юркташ — ёрыктáш
 юрктыши — ёрыктыше

йрыкын — эркын
 ютай — чуáле
 ютын — юытын
 ютыр — юытыр
 ютыра — юытыра

Й

йáга — изипилá
 юакты — пүнчб, юкте
 юäl — юрдыж енг
 юамдылаш — ямдылáш
 юанг — чон
 юанган — чонан
 юангар — мекш, мекшáнше
 юар — ер
 юараш — тураштарáш, учы-
 раш
 юаргéшташ — юнгештáш
 юарнаш — энгерташ, ўша-
 наш
 юарца — икийш
 юарым — юрым
 юастáраш — ястарáш
 юатлаш — ятлаш
 юашла — ясла
 юашнаш (кулдымашлан вер-
 налмаш)
 юйждаш — араш
 юиш — еш
 юишалташ — юндалáш
 юишан — ешáн
 юишела — түшкáн
 юишнаш — корштáш
 юож — порáн
 юозы — юзо
 юой — чоя
 юолтишкá — ялтишкá
 юольк-мéлык — орайын
 юонгы — юонгыдо
 юочыртáлтылаш — кочырта-
 таш
 юоштáраш — пуалтáш (кóль-
 мо дене)

йоштáш — пургыжтáш
йöнаш — öрдáш
йöрма (пöрнен күшмø пале)
йöдаш — йöдýгáш
йöкшы — йöшö
йывýрт — йышт
йывыртálташ — шóлып ыш-
тáш
йыд — йöд
йыжнаш — лушкáш
йыксýр — чылт
йыкырýка — йокрок
йылátаш — йüлалтáш
йылаш — йüлáш
йымы — юмо
йыптика — áнгышыр, кўжу
йыргыж (утыж дene шин-
чалан)
йых — тўкым, úрлык
йыхнаш — пашымлáш
йышкýраш — сыркýташ, шы-
дештарáш
йыштылаш — тургыжланáш
йыштыргаш — юштыргáш
йывýж — шижшáн, шижмáн
йывýла — яклакá
йывýлтálташ — пыльдырта-
тáш
йывýлтálтен — пыльдырта-
тén
йывýрт — шыпák
йыгýнзаш — йüгýнчáш
йыгýнзыш — йüгýнчыш
йыгыр — йыгыр
йыгýре — йыгырé
йыде — едá
йылга (лум кайиме деч ва-
ра эн ончыч лекше самы-
рык шудо)
йылгýжаш — йылгýжáш
йыл — йыл
йыле — йыле, вашкé
йылерáк — вашкерáк
йылмы — йылме

йылт — йылт, чылт
йымаш — йымáш
йымык — кидшўм
йынгыл — йынгыр
йынгылéшкы (имнешке он-
гыр дene)
йынгысаш — йынгысáш
йыр — йыр
йыран — йыраń
йыраш — шыргыжáш
йырвáш — йырвáш
йыргеç — óнго, окрúжность
йыргéшкы — йыргéшкe
йыргéшташ — йыргéшкым
ыштáш
йырнаш — йырнаш
йырпýнзык — йырынчык
йырýзы — шыргыжше
йычкаш — чўнгáш
йыштыра — юштыра

К

кáвал — тágan
кавárцы — ковárче
кавáшты — ковáште
кáвшта — ковшtá
кавштавýчы — пákча
кавýжа — кавыскá
кавýжгаш — кавыскáш
кáвыр — ковырá
кавыртálташ — ковыртатáш
кавыртálтен — ковыртатéн
кáгыл — сáгыле
кáгыль — кóгыльо
кагýльгаш — когыльгáш
кадáма — мўктö
кадиклóгер — кугылогáр
кажлáнаш — кожланáш
кáзнаш — казнитláш
кáзыра — козырá
казýрташ — козыртáш
кáйзаш — кояш
кáймаш — коймáш
кайын — кóйын

кáйыц — вашкүэзö
кáйыш — кóйыш
кайышланаш — койышла-
наш
каклáка — коклакá, чошträ
каклýка — кáдыр
каклýнаш — кадыртáш
каклýнылаш — кадыргылáш
какрáка — пéнгыде
калáшка — вуйпундáш
кáлак — илáн, мýйгалáк
калáкмыны — пелé кýйшö
мýно
кáля — коля
кальвач — ўп-пунéм
калявáраш — колявараш
калявóнгы — пónго
калянуж — аярнýж
каляш — эңдáш
кáндаш — кондáш
капáйымаш — күнчымáш
капáйышы — күнчышö
капáяш — күнчáш
кáпна — копна
капцáка — калáй лáштык
капшáнгы — копшáнге
кáрак — корák
карáнгаш — корангáш
карангдымаш — коранды-
мáш
кáргыж — пушéнгे шўм
кáрем — корéм
каржáнгы — коршáнге
кárка — коркá
карлáнгы — шўк, күшträ
(кечшудын, пўкшын)
кárша, каршáка — коршакá
карштарáш — корштарáш
кárшташ — корштáш
кárштыш — кóрштышо
káса — косá
каслáнаш — пуркангáш, ко-
тьланáш

каслáныши — пуркáише,
котълáныше
кáхыраш — кокыраш
кáхыртыш — кóкыртыш
кáцка — кальгá
кáчаш — кочáш
кáчкаш — кочкаш
кáчкыш — кóчкыш
качúшман — кочушмén
кáчши — кóчшо
кáчы — кóчо
кашáргаш — кошаргáш
кашáргы — кошáр
кашáрташ — кошартáш
кашáртыш — кошáртыш
кáван — кавáн
кáвáраш — кавараш
кáды — кögörчén, кéде
кáдыргылаш — кадыргылáш
кáж — сöрöм
кáэля — казылá (кайык)
кáй — кайшüдо
кáка — какáр
кáкаляш — кекеклáш
кáкáргаш — какаргáш
кáкáргышы — какáргыше
кáналташ — каналтáш
кáнаш — канáш
кáндáраш — кандарáш
кáндýра — кандrá
кáнымаш — канымáш
кáныл — кáньыле
кáньысыр — кáньысыр
кáнгáшаш — канашáш
кáнгáшымаш — канашымáш
кáнгыж — кенéж
кáп·кап
кáп·кýл — кап·кыл
кáпшыл — кéпшыл
кáпшылташ — кепшылтáш
кáраш — карáш
кáргáлташ — кергалтáш
кáрнаш — карныштáш

кāрш — карш, күслé
кáсыр — онг кáдыртыше
кáта — тýр
кáташ — катáш
кáтык — кáтык
кáчаяш — лўнгыктáш
кáшка — кашká
кáшта — кашtá
кéаш — кайш
кедáраш — кудашáш
кек — кáйык
кéлаш — кўлéш лияш
келгáшан — кéлге (ате)
кéлгыц — кéлгыт
кéлеш-áкел — кўлéш-óккўл,
кўлдымаш
кéнза — мálым, тўрлáныше
кéрал — кўлеш(ан)
кéрдаш — керташ
кесáлык — касáлык
кéсы — казá
кечáлташ — кержалтáш, пик-
талтáш
кéчынъ — кéчын
кидá-кидá — кид кучéн
кíдлымык — кидшўм
кíдвурды — кидвúрго
кíжаш — кылмáш
кíжышы — кылмыше
кикáнваж — кекенвóж
килáк — пошыр
кичкýжаш — кечкýжáш
кýша — кышá
клéяш — лўмылáш, пыжык-
тылáш
кóаш — куáш
когárня — кугарня
кóгер — когár
когéргаш — когаргáш
когéргышы — когáргыше
когéрташ — когартáш
когéрши — когáрш
когéчи — кугéче
кóго — кўго

когоóхрец — кавýн
когопóчыж — турниpóчыж
когоэмаш — кугемáш
кожéмыр — нéчке
кóжим — кожýме
койýраш — мыскылáш
кóкtesh — кокытé
коллóэц — кóлызо
колóвец — тáве
кóлца — колчá
комáн мелéнá — комáн мел-
на
комбылóгер — комбылогár
кóмзы — шўlyш
конгýла — конлайымáл
копýлаш-ковылáш (волýм,
пýрням)
корýта — вол
кормéшташ — кормыжтáш
кóроп — колотká
кóрцак — кўгу кёршóк
корш — ний шўи
кóршок — кёршóк
коршокпáнды — ухвáт
кóсир — козýр, ковrá
косирáяш — ковыртатáш
кóстан — коштán
костéнец — кóстенéч
кóти — пýрыс
кóши — кўышо
кóэ — тóлкын
кóэм — тасmá
коэштáлтеш — толкынáлтеш
коэштáраш — толкынандáш
кóсак — янáк
кóтёрма — скарлатýна
кóтыргаш — катыкемáш
кóтырташ — катыкемдáш
кráвымаш — толымáш
кráвыши — тóльшо
крайинýрды — лámпе тасmá
кreslán тир — кракантéр
крéслымы — тынéш пýртýмо
крипýца — скрипká

кру́к — руálтыш	кынеш кáндаш — кунешта-
куáшна — руашвóчко	ráш
кýвы — кúго (мариийн ава-	кынзалаváнды — күнчыла-
же)	вóндо
кúги — куэ	кыныж — күныж
кугýжа — кугыжá	кýпаш — купáш
кудýлó — сурт пашá	кыптыргаш — күптыргáш
кужýка — кужакá	кырáвец — пáлыш (кочкыш)
куктýнзык — кúктыш	кыралаш — куралáш
куку́рка — клéндýр	кыралши — куралше
кúкыр — чáнга	кыргýжаш — куржáш
кúчы — сбсáн	кырмýзак — курмызák (ка-
кúдаш (кол кучымо ўзгар	йык)
гыч колым луктедаш)	кыршáнгыш — бортньёр тош-
кýкрайка — конгылýн, мок-	калтыш
лакáн	кýрык — кýрык
кýкши́ка — кýкшакá	кýрыш — курш
кýкши́ц — кýкшыт	кытálгы — чуякá
кýпцаш — күзаш	кýтан (эн сай вынер)
кýсéла — кýсын	кýтге-торéшге — кутге-то-
кýслаш — арапáш	решге
кýтымы — кýчымö	кýткы — кутко
кýши — күйшö	кýтла — кутлá (наречие:
кýшиц (ын) — кýшыч(ын)	тендан кутлаште, тиде
кыдáлаш — кудалаш	кутлаште)
кыдáшаш — кудашáш	кыцé — кузé
кýди — кúдо	кýчаш — кучáш
кызыртáлаш — юватылáш	кýчем — кыл
кýйыр — кýдýр	кычýлташ — кучылтáш
кыйýрташ — кудыртáш	кычýши — күчышо
кýлаш — ондалáш	кýш(кы) — күш(ко)
кýмáлаш — кумалáш	кышáкен — кушан
кýмаш — кумáш	кышéц(ын) — күшéч(ын)
кýмда — кумдá	кышкéдаш — күшкедаш
кýмдýк — кýмдýк	кышкýжаш — күшкýжáш
кýмык — кýмык	кýшты — күшто
кýмыл — кýмыл	кыштыра — козырá
кын — кун, шот	кыштыши — кýсо
кынáм — кунáм	кýвер — кýвар
кынамшéн — кунамсéк	кýвérгашта — күваркаштá
кýнан — кунáн	кýвш — күпш
кýндем — кундéм	кýдал — кыдáл
кýндýмы — күндýмо	кýдáлаш — кыдалáш
	кýдеж — кыдéж

кýдыр — күдýр
кýдýрташ — күдýртáш
кýдýртыш — күдýрчö
кýжгéмаш — күжгемáш
кýжгéмдаш — күжгемdáш
кýжгыц — күжгыт
кýзыртáлташ — мыжыклáш
кýзыт — кýзыт
кýлат — кылát
кýлдаш — кылдáш
кýлдем — кýлдыш
кýлмы — кýлме
кýлте — кылтá
кýлýмды — кýлымде
кýляш — күляш
кýна — кынá
кýне — кынé
кýнераш — кынерáш
кýнервúрды — кынервýй
кýнýлаш — кынелáш
кýпçык — кўпчык
кýр — кўр
кýрасин — керосýн
кýрат — чынак
кýраш — кўраш
кýрвéнга — кыремgá
кýрис — куголя
кýрма(пáша) — уржá-сорлá,
шўльб-сорлá
кýрмáшаш — каргашáш, ўча-
шáш
кýрт — кўрт
кýртни — кўртнъоб
кýрык — катыш, пўдырго
кýрýлташ — кўрылтáш
кýрýшташ — кўрыштáш
кýсýа — кисá
кýташ — кўташ
кýтка — пакmá
кýтб — кўтў
кýтóзы — кўтúчö
кýтык — кўчык
кýцкаш — кычкаш
кýцкы — кýчке

кýцýзы — кўчызö
кýчáка — кычакá
кýчакáшудо — шыланшúдо
кýчáлаш — кычалáш
кýчаш — кўчаш
кýшал — кышál
кýшéдык — кўсéдык
кýшkáлаш — кышкалáш
кýшkar — кышkár
кýшkаш — кышkáш
кýшыл — кýшил

Л

лáвшем — шўрмычкýл
лáвштан — лопшúдо
лавýжаш — ломыжáш
лáгы — лóго
лáдак — лодák
лáды — лодéм
ладýргаш — луңчыргáш, лы-
стыргáш
лáксак — лáке
лаксýргаш — йýжындыме
лияш
ламайлташ — лўнгалтáш
ламáящ — лўнгáш
лáнзы — лónчо
ланзýлаш — лончылáш
ланзýра — лузgá
ланзýргаш — тўганáш
лангáлу — эрдýлý
лангéман — лодемáн
лап — лапká, лап
лáпа — копá
лапáта — лапкатá (вер)
лапáящ — амыртáш, лавыр-
тáш
лáпла — напылá, колкó
лаптáка — лапká (ўзгар)
лáпту — лапtá (модыш лўм)
лапшáнгы — лопшáнгे
лартáка — лðзакá
лáско — шымáн
лáчóк — кернáк, чынак

лачы — ло́чо
лакташ — лектáш
лактыш — лéктыш
лангыш — ленéж
лашка — лашká
леви́чи — шóкшо вúтá
лéпка — сангá
лéпы — леп
лешанги — шáнге
ливéкташ — левыкташ
лайды — изý корéм
лица — чурый
лицаш — эмлáш
лицыдымы — эмлыдыме
лицымаш — эмлымáш
лицышаш — эмлышáш
лицышы — эмлыше
лишныши — лишнысе
ло — коклá
лóаш — кучáш
лóгаш — бргáш (ушкал бр-
га)
лóгер — логár
лóгбáц — коклá гыч
лóгышы — бргышö (ушкал)
локсýнзаш — локшинчáш
лопатка — калák (сава пү-
семдыме)
лотка — вóчко
лоток — совóк
лóца — онгамбáл, шбрлык
лочыгé (ик семын куты-
раш)
лош — коклá
лоэшташ — лúгыч ыштáш
лоэштыше — коклáш пурéн
кутырышо
лонгаш — лўнгáш
лонгис — нўшкеварá, шипка
пружийн
лóптýра — лоптыrá
лóрка — кугылúдо
лóцéна — чыrá
лóценавáрня — изнкé

лочка — шуанвондо
лочкáш — лочкáш
лочкер — шуанвондо түшкá
лóштыра — лёзмён
льборгóзы — тототлышо, шá-
пýрчык
лúвим — лúвем (лу кóргысб
вем)
лудыгáрак — олагорáк
лúкы — шогáн
лúды — лóдö
лúдýш — шóчко, лúдýкшö
лúлаш — нóлáш
лúлпы — нóлбó
лúлпыкол — пигóл
лúлтáлаш — нóлталáш
лúлташ — нóлтáш
лывш — лупш
лýгаш — лугáш
лýдаш — лудáш
лýдши — лúдшо
лýды — лúдо
лýдыш — лúдыш
лыж — луж
лый — луй (янлык)
лык — лук
лýкташ — луктáш
лым — лум
лýмаш — лумáш
лымéож — лüмегóж
лывшáлташ — лупшалтáш
лывшáш — лупшáш
лывыра — лывырге
лýскаш — лушкáш
лышкáды — луш, лўшкыдо
лýвáлныши — йымáлсе
лýвац — йымáч
лýвýжгаш — лывыжгáш
лýгы — лýге
лýгышташ — лўгыштáш
лýм — лўм
лýмдаш — лўмлáш
лýмдýлаш — лўмдýлаш

лаймлы (пүтынъ калык шин-
чыме, пагалыме ен)
лаймын — лўмын
лайп — пыкшэ
лайпката — лўпкатá
лайпланаш — шыпланаш,
тыпланаш
лайпы — лыве
лайртык — сергáйык, куре-
жан
ллю — шўшкыш
ляргаш — лыргáш
лайвýра — лавrá
лайвýртыш — лаўртыш
лазýра — лазыrá
лазýргаш — лазыргáш
ляпçýрташ — лаптыртáш

M

майдыц — мош, мо акéш
мадаш — модáш
маклáка — моклакá
маклештáраш — моклештá-
раш
маклéшташ — моклештáш
мáлын — мóлан
мам — мом
мáнар — монáр
мáне — түгé
марáяш — амыртáш
мáсак — мыскáра
масаклáнаш — бýрктарáш
махáнь-шон — тўрлö
махáны — могáй
мацáла — мочылá
машáнаш — шонáш
мáкш — мекш
мáнгы — мéнгэ
мелéна — мелнá
мен — мокшынчо
мérцаш — мерчáш
метéлка — помылá
метéлца — йолвашúдо

миж — меж
мíжгем — межгéм
мирéяш — ўнышемáш
моáш — муш
момóца — мончá
мónгыр — móгыр
мóрен — мерáнг
мотýга — катмáн
мóртни — нóртмö
мýды — мόдо
мýян — коншúдо
мùлáнды — млáнде
мýнем — вынém
мыгéдаш — путатлáш, кук-
тáш
мыгыль — мýгыльо
мýгыр — мýгыр
мыгýргаш — сугыргáш, пў-
гыр áш
мыгýрдуп — пўгыр туп
мýжыр — мýжыр
мыжырáнгаш — мужыранáш
мызгýта — ўнышö
мýзи — изý
мýзы — мýзо
мызымöр — музымöр
мызырлáнаш — нуғыдемáш,
лóзанáш
мыктéшкы — имнéшке
мылбоец — качымарий
мýльгаш — чытырáш
мýндýра — мундýра
мындырташ — мундыртáш
мýнзаш — мунчáш
мýни — мýний
мýны — мýно
мýраш — мурáш
мыржáнгаш — тўлыжgáш
(пушенге нерген)
мырызы — мýрызо
мýчаш — мучáш
мýчки — мýчко
мычýвуй — мучывýй
мышкаш — мушкáш

мышкындаш — мушкындаш
мышкынды — мұшкындо
мýшташ — мошташ
мýжар — мыжэр
мýндыр — мұндыр
мýнер — вынэр
мýнгеш — мөңгеш
мýшкыр — мұшкыр
мяч — мече

Н

нáвой — навýй
наéшташ (вакш күэш ло-
жаш пүтыралтмаш)
нáкыс — важмáлдык
намáлаш — нумалáш
намáлтыш — нумáлтыш
намбáзан — терысáн
намбóзы — тéрыс
нараш — наранáш, пуныш-
каш
нарынzáнгаш — нарынчанáш
нарынзы — нарынче
начкы — нóчко
нашмы — согá (колын, ра-
кин)
налаш — налаш
налмы — налме
налши — нальше
нáнгéаш — наңгайш
нáрáшта — сáмырык
нáры — наре
нáрýдан — сылчын чийыше
невóля — óкым
немéсты — нымыште
немýрташ — нымыртáш,
лунчыртáш
непцýрташ — лаптыртáш
нéран — ўскырт
нерéшташ — нерешкáш, шы-
тáш
нéрка — чонгá

нéрлу, нéршу — нер түн
нигýнам — нигунáм
нигýце — нигузé
нигýшты — нигүшто
нимáдмы — нимóдымо
нимáлан — нимолáн
нимáньяр — нимынáр
нóлташ — шүяңáш
нóлы — нол
нóргы — нöргö
нúжда — нужнá
нúшмы — нöшмö
нүштýлаш — нöштылáш
ныгýды — нúгыдо
ныгыдемдаш — нугыдемдáш
ныжýклаш — нюслáш
нýлаш — нулáш
пýлычы — нúлышо
ныр — нур
нýргаля — пасуголя, нур-
голя
ныргéшташ — нугыдемáш
нýшлен · нýшлен — нюслéн-
нюслéн
нýшташ — нўшталáш
нýжаш — нўжáш
нýжга — нюмырýй
нýшкéмаш — нўшкемáш
нýшкы — нўшкö
ньоц — пеш нóчко
нýмырташ — лаптыртáш,
лунчыртáш
нýмýшташ — нултáш
нýмýшты — нўлтымо
нýмýшты — нўлтышо
нýйгаш — йыгаш
нýйгýмы — йýгыме
нýйзыл — нўзылгышо
нýйзылгаш — нузылгáш
нýйзылташ — нузылтáш
нýйкташ — ныкташ
няка — нечкá
няцка — начкá

O

óбы --- óны
 овýшка — ватекóлышо
 óгол — лук, ýгол
 óзы — ýзо
 óйхан — ойгáн
 óйхы — ойго
 ойхýраш — ойгыráш
 оксаншýаш — шúшéр
 óлен — олян
 олица — урém
 олицáштыши — урémысе
 олмýдаш — келшáш (вур-
 гем келша)
 омéшташ — уштáш
 омшáнык — омартағýдо,
 омшáнык
 óмын — óмо
 омынýшты — óмышто
 онгырéшнаш — воштылáш,
 онгырещлáш
 онгыркáлаш — кычалтылáш
 ора́ви — порткáйык
 бóрда — нéчке
 ордалáнаш — нечкыланáш
 ордámешак — капризник
 óрен — óрán
 орлáнаш — обижатлалтáш
 орландáраш — обижатлáш
 орды, ородышка — ора́де
 ородышúдо — шúкшúдо
 остаткáэш — пытартышлáн
 óстров — отró, óстров
 óтер — вондéр
 охáта — окотá
 охонýца — окнá яндá
 óхыр — яrá
 охýра — шогáн
 охýрец — кийр
 оцбн — шýдыр — вал пырня
 ошáлгыковой — ошáлге-
 кáнде

ошáлгысимсы — ошалге-
 кáнде
 óшкы — шарáнгэ
 óшнолан — ошчурыйн
 óяш — лýдын кудалáш (им-
 не нерген)
 бóрш — пöрш

P

пад — под
 падкáгыль — подкóгыльо
 падréшташ — падыштáш
 пай — шыл
 пайдáраш — пойдарáш
 пálны — умбáлне
 пálшаш — полшáш
 пáндаш — пондáш
 панды — тóя
 пáнёжаш — поныжáш
 пáнгыра — каурá
 пангыргаш — кауранáш
 пангýргышы — каýргышо
 пáпа — кувá
 пáпка — вúчо (стропила)
 парвáлаш — орланáш, йбс-
 ланáш
 парлáнаш — пüжалтáш
 пárмы — пóрмо
 пárсын — пóрсын
 пárтыш — пóртыш
 пасáна — посана
 пáсе — тáйыл
 пáслык — нуктá
 пасná — поснá
 пáсо — яра пасý, күтү кóшт-
 мо пасý
 патáлца — мüшыл, лáке
 пáтыл — шöрвáл
 патьkáлтыш — чүчáлтыш
 патьkаш — чүчáш
 патьkыш — чүчáлтыш
 пáтия — пачá
 пахýра — покрó

пач — лáштык
 пач — поч
 пачаңгаш — почанáш
 пачаш — почáш
 пачеш — почéш
 пачка́лта — пéнгыде (ен але
 мут нерген)
 пачка́лташ — почкалтáш
 пачкаш — почкаш
 пачмаш — почмáш
 пачмы — почмо
 пашáраш — пызырыктáш,
 ишикташ
 пашкáрташ — тўқылáш, пе-
 тыráш
 пашкáртыш — тўќо
 пáшма — пошмá
 пашýрнаш — пызырнáш
 пáян — пойн
 пáяш — пойш
 пáлаш — палáш
 пáлдýрнаш — палдырнáш
 пáлдýрташ — палдыртáш
 пáлык — пáле
 пáлымы — пálыме
 пáнгаш — йылгыжáш (тул-
 вуй)
 пáнгдаш — энгдаш
 пárалтгаш — пералтáш
 пáраш — перáш
 пárдалаш — пöрдалáш
 пárдаш — пардáш
 пárтня — лыштáш нер
 пárца — парчá
 пáтма — тамгá
 пáша — пашá
 пéда — азáп, бедá
 пелéшташ — шүдéн кала-
 саш
 первый — óжно
 первишенóк — тоштыгодсе-
 кák

первыйш стáтян — тóшто сé-
 мын
 первыйшы — тоштыгóдсо
 перегáлташ — сакланáш
 перéгаш — саклáш, анык-
 лáш
 перéгыдмы — сáклидыме
 перéгымаш — саклымáш
 перéгымы — сáклиме, áнык-
 лýме
 перéгышы — сáклише
 пérцы — пúрыс
 пéцат — печáть
 пéцка — печкé
 пéцо (судно ден пушым
 буксир дене коштыкташ
 кандра)
 пéшня — лом
 пéшыр — пöшыр
 пýгар — пу кýмыж
 пýнжак — пинчák
 пýнгыды — пéнгыде
 пýсан — пелчán
 питыралташ — петыралтáш
 пítыраш — петыраш
 пýтыртыш — пéтыртыш
 пýчаш — печáш
 пýчы — пéче
 пиш — пеш
 пýшол — пиньшóл (пушен-
 ге)
 пýшташ — пыштáш
 плас — чыкé, лóндык, шúдо
 плач
 плáхай — лювык, аляк
 плéташ — пунáш
 подáраш — пöлеклáш
 подárка — полék
 подрéнгы — укшéр, оргáж
 пóкшал — покшéл
 полдымáктылаш — тототлáш,
 болтатлáш
 полéна — комылý
 полóжа — тертавáн

пóнгаш — лúдыктáш (колым)
понгыжáлташ — помыжал-
тáш
пóнгыш — пóмыш
попáзаш — логалáш, вереш-
тash
попáлташ — ойлалáш
пóпаш — ойлáш
пóпыдымы — óйлыдымо
пóпыкташ — ойлыктáш
пóпылаш — ойлыштáш
порáтка — порядок, шот
пóртяш — локтылáш, пу-
жáш
поспéяш — шуáш (миен
шуаш, олма шуэш)
постáраш — погыстараš
постáрымаш — погыстары-
máш
пóстол — сéмын
потéмши — пачéмыш
потíка — мыскáра
пóтнык (рушла — ботник)
пóтяш — пачáш
похáня — пуганý
пóкен — пükén
пóрем — пúрэм
пóремáлташ — пüремалтáш
пóрэмдаш — пüремдáш
пóртáва — авагашtá
пóртем — агúр
пóртси(у пóртыш илаш кус-
нымаш)
пóртыкташ — савыраš
пóрынзаш (пушенгэ укшым
руымаш)
правáт — чынáк
прáхаш — кудалтáш, шуáш
прáжа — прежá
прáчúка — колдырмá
превéцка — шипочká
прéйыкташ — улныктáш
прéйышы — юрыше, юлнышо
прéня — пырнá

прéяш — ыраš (шудо ыра),
улнаш
привáяш — ешарáш
привíкняш — кóныгáш
прóста — тыгылáй, простóй
проúлка — урém, лук
проц(óк) — путыráк(шым)
пуáра — puорá
пуálтем — лум пúргыж
пўйыр — пўрö
пуйыре — пырéй
пумáга — кагáз
пурéмаш — пóро лиýш
пурлánгаш — оралгáш
пúрлык — пóго, мал
пúрлыкан — погáн, малáн
пóры — пóро
пушáнгы — пушéнгэ
пўа — пўя
пўанáлташ — пўялалтáш
пўгрика — чонгá, чонгатá
пўгынаш — пўгырнáш
пўзаш — пўнчáш
пўктанáлташ — пикталтáш
пўкташ — пиктáш
пўкшéм — пышкéм, кылдыш
пўкшéмдаш — кылдыштáш
пўлá — ятыр
пўлáгердý — шукéрте
пўштыр — нумáлтыш
пўэрѓы — пörъéñ
пýда — пудá
пýдалаш — пудалáш
пýдештáраш — пудештарáш
пýдрáнаш — пудранáш
пýдрáнзык — пудráнчык
пýдрáнымаш — пудранымáш
пýдрáташ — пудратáш
пýдýргаш — пудыргáш
пýдýргы — пўдырго
пýдýргылаш — пудыргылаш
пýдýргымаш — пудыргымáш
пýдýрташ — пудыртáш
пýжар — пужáр

пýжараш — пужараš	пýредáлаш — пуредылаš
пýжаш — пужáш	пýредáлмаш — пуредылмáш
пýжгáяш — пужáш	пýро — прóу
пýжлаш — пужлаš	пýрса — пурсá
пýйи — пудий	пýрташ — пуртáш
пыйивáнды — шемкизавóндо	пýртывáнды — каравóндо
пýйхаш — пызнáш	пýртýмаш — пуртымáш
пýйылмы — пýннырмо,	пýрхá — порошóк
ошымшýлыш	пýрýлаш — пурлáш
пýйыра — лásка	пýрýлмаш — пурлымаš
пýйýрка — пачкатá, изý	пýрýлтыш — пýрылтыш
пýйýрт — изýш	пýрýмаш — пурымáш
пýйýртеш — пýртлán	пýрýшташ — пурыштáш
пýлвуй — пулвúй	пýса — изý олымбáл
пýлдыр — кидкучéм, рýн-	пýси — торáшке ўждымo
дык	пýт — лач
пýле — вáжык, кáдýр	пýть — явыгáш, пýташ
пýлелáнаш — нечкыланáш	пýттыж — чортáн (йоча мо-
пýлештálташ — кадыргáш	дыш)
пýлээмдаш — кадырýáш	пýч — пуч
пýлтке (писын кайымым	пýчан — пучáн
ончыкта)	пýчáнгаш — пучанáш
пýльга — мыльгá	пýчáнгмаш — пучанmáш
пýн — пун	пýчаш — пучáш
пýнаш — пунáш	пýчмаш — пучымáш
пýндаш — пундáш	пýчýшташ — лýгыштáш
пýндýрвы — понлéрбе, ко-	пýш — пуш, ўпш
дамá (кол)	пýшан — пушáн
пýнзáлаш — пунчалáш	пýшáнгаш — пушанáш
пýнзаш — пульчáш (вуйым)	пýшкаш — шуралтáш
пýтырнáш (мýкш нерген)	пýшкýды — пýшкýдо
пýнзеж — ярым пýрчылá	пýшкýдéмаш — пушкýде-
пýнýшка — какáргыше	мáш
пýнпикш — пýкш ýмдо	пýшкýдéмдаш — пушкý-
пýнýмы — пýннымо	демдáш
пýнýшкаш — пунышкáш	пýшкýлаш — пýшкýлаш
пýрак — пурák	пýшлáнаш — пушланáш
пýракан — пуракáн	пýштымáкташ — вудымак-
пýракáнгаш — пураканáш	тáш
пýраш — пурáш	пýяш — пызнáш, пижеды-
пýрга — пурká, тургýж	лáш
пýргéдаш — пургедáш	пýжаш — пýжáш
пýргýшташ — пуркандáш,	пýжгаш — йышт ойлыштáш
пургыжтáш	пýзýлмы — пýзле

пýзýраш — пызыраш
пýзýргаш — пызыргáш
пýзýрнык — эксплуатáций
пýзýрташ — пызыраш, эксплата́ти́роватлáш
пýзýрымы — пызырыме
пыл — пыл
пýлгом — кавá
пýлыш — пылыши
пýлыштынг — пылыштүнг
пýлышцáра — пылышчарá
пýнеге — пинéге
пýралташ — пýремдáш
пýраш — пýремдáш
пýрдаш — пýрдáш
пýркем — пýкшéрме
пýрхаш — пýргáш (вýдым)
пýрцы — пýрче
пýрцык — пýрчики, пýдырго
пýрýнзык — пýрэм
пýсы — пýсе, пýсö
пýсéмаш — писемáш, пýсемдáш
пýсéмдаш — пýсемдáш
пýслáнаш — пич кайш
пýсман — межá
пýсын — пýсын
пýтáраш — пытарáш
пýтáри — эн óнчыч
пýтын — пýтынь
пýтыралаш — пýтыралáш
пýтыралташ — пýтыралтáш
пýтыралтши — пýтыралтше
пýтыраш — пýтыраш
пýтыркалаш — пýтыркалаш
пýтырымы — пýтырымö,
пýчкынчымо
пýц — пич
пýцалгы — шемалгэ
пýц йыд — пич йýд
пýцкáта — пич, шùлáш, кá-
нýсыр
пýц кеаш — пич кайш
пýцкéмыш — пычкéмыш

пýцкемышáлташ — пычке-
мышалтáш, шемалгáш
пýцкéмышташ — пычкемыш-
тáш
пýчкаш — пýчкаш
пýчкедáш — пýчкедáш
пýчку — шýмымо кý
пýчкык — пýчкыш, ужáш
пýшкаш — йыгáш, массá-
жым ыштáш

P

равéдаш — курыктылáш, ой-
лыштáш
ráвы — ломáш
раж — рож
ráняш — ранитлáш, эмгатáш
раскыдемаш — ращемáш
ráскыды — рашкá, каурá
ráдна — раднá
ráды — радáм, ганá
ráяш — э. татылáш, заря-
дитлáш
ráкпад — ракывót
réхень — регéнче
réшаш — решатлáш
райсняш — вийнéн шуáш
рисýумаш — сýретлымáш
рисýышы — сýретлыше
рисýяш — сýретлáш
рýцäк — шýгыньо
рýяш — кошкéн күáш
роáлаш — руалáш
роáлтыш (эн шýкшö вынéр)
róаш — руáш
róмаш — руымáш
róмы — рýымо
róнгыж — чал, сур
рóтна — тазá, пéнгыде
рúжгаш — шургáш, сканда-
литлáш
рýнгаш — сургáш
рýнге — сургé

рұшткаш — тұкалаш, пер-
калаш
рәвшалташ — рүпшалташ
рәвшаш — рүпшаш
рәвінзық — рұмбык
рәж — сын, тұжва́л түс
рәжлы — мото́р
рәжтыймы — түсдымб, сын-
дыме
рәмалгаш — рұмбалғаш
рәмалгымаш — рұмбалғы-
маш
рәпката (леве, мардеждыме
игече)

C

саваш — соваш
савы — сόво
савыц — шóбыч
сага — воктéн, пырля
сагаэмаш — лишемаш
сакой — тұрлó
сала — солá
салко — ўштервóштыр
салым — тул, тул йылме
салыман — йолқынáн
салымáнгаш — йолқынéн йу-
лаш
салымáнгдаш — йолқында-
раш
салымаш — солымáш
сам — сом, шўкшудо
самлаш — сомлаш
самсáра — сомсорá
самыл — сóмыл
самýлка — сомылкá
самынь — титák
самынлташ — титаканмáш
сáнзал — шинчáл
санзалташ — шинчалташ
сáплы — кérде
сарасаш — келшаш
сáрла — сорла

сáрта — сортá
сáры — нарынче
сáрым (ик кормыж қыне)
сáслаш — кычкыраш
сáслышы — кычкырыше
сáяк — савылұвал, нужгок-
лаш шочшо (ача деч пос-
на шочшо йоча)
сá — савá
сáвы — сáве
сáвы вáштыр — сáве вóштыр
сáвыйчи — чашмá
сáй — докáн
сáкалташ — сакалташ
сáкаш — сакáш, сакалáш
сáмырык — сáмырык
сáндáлык — сандáлык, эл
сáп — сап
сáралаш — савыралáш
сáралтыш — сáвыртыш
сáран — блык
сáрапш — савыраш, кусараш
сáрналаш — савыриаш
сáрналташ — савырналташ
сáрташ — савыраш
сáт (печке кышкареш пун-
дашым пыжыкташ ышты-
ме кореш)
сáтан — чашмá, четáн
свэза — свежá
севáлаш — перáш
севáлташ — пералташ
севáлтыш — перálтыш
сéваш — аңыргáш
сéвен кóлташ — кроп, тұ-
чаш, ишéн шындаш
сéдылан — сáдлан
седынáры — тынаре
сéдындон — садлан
сéдира — кўбáр
седыхéнь — тугáй, садыгáй
сек — эн
сéлма — салмá
сетéлка — брынчáк

семáлаш — шыматáш
сéмга — контасантá
сéмын — сéмын
сéмья — еш
сéнык — пöртöнчыл
сéнгэ — түгé, тыгé
сéпиаш — сапнаш, уш каяш
сéпинши — ушкáйше
сéрга — корж, сергá
сердéчик — кýлымде (ор-
ван)
сéрмыц — шöрмыч
сéска — саска
сýла — вий
сýлан — вийн
силт — áкыл
симсáлгы — ошалге-канде
сýмсы — кáнде
сир — сер
сиrалташ — возалтáш
сýраш — серáш, возáш
сиrémшудо — шаршúдо
сиrýмаш — серымáш, во-
зымáш
сýта — шаршоктé
скýрды — скырт
слöпой — сóкыр
смόлы — смолá
совýак — тóлыкдымо
сóгонь — сúгынь
содомáяш — шалатылаш
соктóк — садиктák
сóкта — шоктá
сонимáкы — (пеледыш лўм)
сóбраш — тупеланáш
коредáлаш — каргашáш
(вурседалаш)
сотáлгы — волгыдо
сотáраш — игылтáш, ўча-
шáш
сотéмаш — волгалтáш
сотемдáраш — волгалтарáш
сóты — бólгыдо
сотыла — бólгыдын

сöдоéмаш — чалемáш
сöдой — чал
сöрал — ракш
спóраш — каргашáш, ўча-
шáш
стáтя — кóйыш
стóпка — стакáн
стöл — ўстéл
страмáяш — вожылтарáш,
намыслáш
стрóчаш — ургáш
сýсу — куáнле
сусуéмаш — йывыртáш, куа-
нáш
сéк — шük
сýклаш — шўкандаш
сýлык — оншúпшылтыш
сýм — шўм (колын)
сýмляш — шўмлáш
сýслáнаш — сýсанáш
сýсек — пурá (клатысе)
сýван — сýвáн
сýкыр — сýкыр
сýлык — ѹокрóк
сýлыклáнаш — ойгýраш
сýрáвач — сравóч
сýралаш — сурлáш
сýрлаш — сурлаш
сýц — шўч
сýцéдаш — шўч деч эрык-
тáш, шўчедáш
сýгыралаш — кычкыралáш
сýгýраш — кычкыráш
сýнýрыкташ — кычкырык-
тáш
сýлны — сýлне
сýмýраш — сýмыраш
сýмýрлаш — сýмырлáш
сýнзáлык — шинчалык
сýнзáхал — шинчáпун
сýнзаш — шинчáш, палáш
сýнгаш — сенáш
сýнгедáлаш — кучедалáш
сýнгýмаш — сенымáш

сыр — чүлым
сыраш — вүдялаш
сырыкланаш — шыдешкаш
сысыргаш — мучышташ
сысырнымаш — мучышты-
маш, утаралтмаш

Т

таваңгаш — тованаш
тавар — товар
тавыклаш — курышташ, то-
вандаш
тавыкын — жапын-жапын, э.
тавыкын
тагачы — таче
тагынам — иктаж гана
тагыцэ — иктаж сёмын
тагышёц — алá күшеч
тагышкевек — иктаж мо
марте
тагышты — иктаж күшто
тазаланаш — тазанаш
такеш — тыгылай (кече нер-
ген), арам
тама — алá мо, мо гынат
талаштарат — вашкытлаш,
чыштыраш
талашымаш — вашкымаш
талашыне — вашкыше
тама виса — ала кунаре
тангата — омарта, пүндыш
тәнгыж — тенгиз
тәнгыла — лывырге
тапката — топкаташ
тапланаш — топланаш
тара — турá
тараш — тораш
тарта — торта
тарык — торык
ташкалаш — тошкалаш
тарваш — шанчаш
таты — шемкол
ташкалыш — тошкалтыш

ташмарлаш (иктаж мом пеш
шүкшын, локтылын ышташ)
таяш — тояш
тә — алá
тавы — таввара
тага — таггá
тагана — тагына
тазыля — тазыла
такты — текте (мүкш)
тәлгүды — талгыде
тәнга — тенгэ
тәнгашаш — танасаш
тәнгаштараш — танастараш
тапнак — шүштө сумкá
тарванияш — тарванаш
тарваташ — тарваташ
тарзы — тэрзэ
тарлаш — тарлаш
тел — тэле
тэлши — тэлымсэ
тэне — тений
тэнеш — тениеш
тэнге — тугэ
тепёна — агуулаке
тервен — воктэн
тергэнзык — трёбователь-
ный
тетя — йоча
тетяла — йочалá
тигыт — тэгыт
тилэц — тылэч
тилошты — тыгудлаште
тибкат — тевак
тиун — түдо жапыште
токо — кыйзыт
тому — порт
томадымы — суртдымо
тон — том (пирче том)
тоны — портыштö
топец — сапондийге
топлóт — эрэ
тор — шыгыр, тор
торёлка — тэрке, тарелка
торемаш — шыгыремаш

торéмдаш — шыгыремдаш
тормыэлáш — тормозитлаш,
чараклаш

тот — там
тóтан — тámле, тútло
тóтдымы — támдыме
тотéшташ — авызлаш, tám-
жым налаш

тóтлы — támле
тóша — явык
тошнáяш — ойгыраш, коля-
наш

тоштéмаш — тоштемаш
тóштын — óжно
тóнгыл — téнгыл
тöргышдóн — тöргéн-тöргéн
(кудалаш)

тöрок — тунамák
тötötглаш — tototlaш

трáнза — тренчá
трайбкташ — локтылыктáш

траскáяш — арам шалаты-
лаш

тráяш — локтылаш
траска — расхóд

трóбы — троk, дробь
трúдна — йбсд

трýйва — пашá
трýйши — пашá ыштыше

трýяш — пашá ышташ
трýк — кенетá, трук

тýан — шóчмо
туáткал — перемéч

тумáен-тумаен — шонéн-
шонéн

тумáша — томаша
тумайлаш — шоналташ

тумайлте — шоналтыде

тумáяш — шонаш

тумрýжык — шорвакруzo

тун — пáле, tamá

тупыньла — мöнгешла

тýпýр (тупеш шынден еңым
нумалмаш)

тупыртálтылаш — топтыра-
тылаш

тупýрды — тупрýдб

турáнды — нöшмöкучá

түреш лиаш — логалаш

турештáраш — логалаш

тýрна — ўскырт

турнáяш, турналáнаш — ўс-
киртланáш

туртáнгаш — пентыдемаш

тусáраш — ўжáш

тýлéт — тýлé, брчымáш

тýныши — тýнысö

тýшак — тöшák

тýвик-тáвик — йырвé-йырвé

тывлáнаш — ыраш (пырче)

тывлáш — чарáш

тывýргаш — тувыргáш

тывýртыш — тýвýртыш

тýгыр — тýвыр

тыклар — тулáр

тыктымáктылаш — лўнгэ-
дýлаш, пýкше ошкылаш

тыл — тул

тылвáнды — тулвóндо

тылвацак — тулóлмо

тылвуй — тулвўй

тылгү — тулгү, чакмагү

тылип — тулойиپ

тылшол — тулшóл

тылык — тýлык

тымáна лýпы (лыве лýм)

тымдаш — туныктáш

тымдýши — тýныктышо

тымéняш — тунемáш

тыпкáвуй — помылавýй

тыптýлаш — ачалáш, ол-
мыктáш

тыр — тып, тымык

тарáпа — нимыньярат, күч
нарат, пырчáт

тырвал — тýрволáк

тыргáта — кáшкыше

тыргáды — тургéде, чодrá
кóгерчéн
тыргыж — уrá (айдеме)
тыргыжлáнаш — вургыжáш
тыржа — изý капáн
тырлаш — чарнáш, тыпла-
наш
тыртágан (кол кучызын по-
лышкалышиже)
тыртня — турнáя
тырхáлаш — вучалáш
тырхáш — туркáш, чытáш
тырхымáла — чытымáн
тырхýшы — чытыше
тырыжáлтши — туржáлтше
тырýжаш — туржáш
тытыште — эксыдé
тышман — тушмáн
тышташ — туштáш
тышты — тúшто
тывéлны — тувéлне
тывыл — арú
тывылáяш — арúм ыштáш
тывыр-тáвыр — тыгыде-тá-
гыде
тыгáнаш — тúганéн пытáш
тыгыр — воштóнчыш
тыкалаш — тўкалáш
тыкнаш — тўкнáш
тыкы — тўкó
тыкýлаш — тўкылаш
тылéц — тетлá
тымýк — варá
тымыр — тўмыр
тымýрзы — тўмырзó
тынам — туна́м
тына́ры — туна́ре
тынг — тўн
тынга — тынгá
тынгáлаш — тўнгалáш
тынгýргаш — тўнáш, тўн-
гылгáш
тырвýнзаш — тўрвýнчáш

тыргáч — тўргóч
тыргéшташ — тёрштáш
тырédаш — тўредáш
тырлаш — тўрлáш
тырлец (капкаш, окнаш пу-
дене ыштыме тўр)
тырынь — тўрын, шöрын,
тайыл
тырынýлташ — тўрыналтáш,
тайналтáш
тырынýлтши — тўрыналтше,
тайналтше
тытýра — тўтыра
тыхал — чётный
тыхáла — ваштáлтыш деч
посná
тыш — пáле
тышák — тушák
тышákок — тыманмéшке
тышка — тўшká
тышкер — чашкér
тышлаш — тўслáш, шым-
лаш
тыóраш — лупшáш
тыргыжаш — чаргыжáш
тыóтя — кочá
тыйжгаш — чужгáш
тыылýк — изýш, пыртák
(шыргыжалмаш нерген)
тыýри — турíй
тыýлга — чолгá
тыýлгýжаш — чолгыжáш
тянгýра — йóнго (йük)
тянгýртálташ — чонгырта-
тáш

у

уáнаш — ўшанáш
уксынзаш — укшинчáш
уксынзыш — укшиýнчыш
ул-уке — ýло-уке
ўля — омарtá (мўкш, шыр-
чык)
урát — урмáн, шот

уратдымы — урмáндыме,
шóтдымо
ýраш — шаланáш
ýрвач — урвóч (шудо)
ýрдаш — ашнáш
урдымаш — аралымáш
ýрдымы — áшныме
ýси — öрыш
усиан — öрышáн
усйдымы — öрышдымб
утáлгаш — утéн каяш
утýка — лўнгáлтыш
утлабóк — утлá, утларáк
утыдóн — утыждéн
уты·сítы — утысítе
ýша — онá
ушлáнаш — ушнáш, паре-
мáш
ýштыш — мéнгэ (км)

ÿ

ýан — уян
ýвшаш — ýпшáш
ýвшынзаш — ýпшынчáш
ýкшаш — ýükшáш
ýл — ýлыл
ýлныши — ýлнысö
ýлыцын — ýллычиң
ýрлаш — урмыжáш
ýрлымаш — урмыжмáш
ýштымýж — ýүштымýжо
ýё — шараңге
ýэла — шараңге ора

X

хазаш — тулáш
хáизи — моктáныше, шó-
йыштшо
хал — шинчапúн
хáла — олá
хáлык — кáлык
хáна — одáр
хáнати — одарланáш
ханг — шўвырóн

хáнга — онá
хáдыр — ўзgár
хáла — тичмáшын
хáр — вожылмáш
хáртымы — áрдыме, вóжыл-
дымо
хвáльымаш — моктымаш
хвáльышы — мóктышо
хвáляш — моктáш
хворáяш — черланáш
хир — ир
хýраш — чарныдé, шýдын
кутырымáш
хýрнаш (ир мландыш кус-
наш)
хýрсы — кóргó
хитráяш — чояланáш
хóза — озá
хой — тýс, сын, лончо
хóргаш (логар але нер йý-
кым луктын малымаш)
хýяш — лўдáш, тулáш (им-
не нерген)
хóли — тор, шўкшак
хréсань — кресáнык
хréстыла — реслá
хúда — улá, томám
худалáнаш — явыгáш
худаэмдаш — удандáш
хýла — улá (воз); кулá (тýс)
хýмаш — тараý, йошkár
хынáла, хынáлыкеш — уналá
хынáлаш — уналá каяш
хýрлинг — парéнге нéмыр,
пулáмык
хытýраш — кутырás
хýяк — кияк, йожгá шúдо

Ц

цагýра (шылысе вичкыж
лончо коя)
цадымáкташ — коржáш
цадýра — оргáж

цажгáта — шерáк-шопáк	там
цажгýжеш — сожгýжéш	
цаклáка — пéнгыде (ен,	
	имне)
цákлаш — шижáш	
цаклýкташ — шиштарáш	
цáма — чомá	
цамáвач — чомавóч	
цамáмыж — чомамúж (чер)	
цаң — чаң, йонгыр	
цáныра, тýныра — яндár	
	йúкáн
цáра — чарá	
цáрга — чаргá, чырá	
царгáта — чаргá	
цáргаш — шелыштáш	
царгýжаш — чаргýжáш	
цárкем — пу sóрым	
цáртак — пелйолáн, окшáк	
цат — чот	
цаткыдéмдаш — чоткыдем-	
	дáш
цáткыды — чоткыдо, пéнг-	
	gyde
цáцаш — тóчáш	
цáшкер — чашкéр	
цáштра — чоштrá	
цáган — сагáн (шудо)	
цáгáнвуй — саганвýй (шудо)	
цáж — чаж	
цákнаш — чакниáш	
цáктáраш — чактарáш	
цáнга — чана	
цáр — кыдáл, шýлыж	
цáра — чарá	
цýран — чарá	
цáраш — чарáш	
цárка — чаркá	
цáрлáнгы — чарлáнгे	
цáрнаш — чарна	
цáрныде — чарныдé	
цáца — чачá (йоча мodyш)	
цáш — пиál	

цáшан — пиалáн
цáшка — чашкá, чай коркá
цáшпыль (шудо лўм)
цéвер — чевéр
цеверéмдаш — чевергáш
цéпка — шопш
цер — чер
цéран — черáн, чéрле
цéркы — черке
цéрот — черéт
цéрпет — чéрпýт
цéцен — чашmá
циган — чыгáн
цик — чек, гранíца
цикаш — чыкáш
циклаш — чаклáш
цилá — чылá
цилагé — чылажымáт
циц(ок) — тич
цóлыр — чóдыр
цодырмáкташ — чодыман-
дáш
ционгыртálташ — кочырта-
тáш
цóра — тárзе
цóртке — раш
цúня — чуня (кайык)
цурат(át) — товатáт
цурéяш — тоғатлáш, клят-
вым пуáш
цúца — түчá, түшká
цúсан — түчáн, түшкáн
цúда — чúдо
цүдéяш — браш
цүцушúдо — чүчшúдо
циван, сýван — сýвáн, кок-
шá
цивáрка — вüдотызá
циваркалáнаш — чүнчанáш
цивýрцык — шўвырчык
циланj — чулáн
цилка — чулká
цилма — сýлмá

цымыни — шурлáнгэ
(яилык)
цымыр — чўмыр
цымýраш — чумыраш
цымýргаш — чумыргáш
цынга — панылашкá
цырге — чўрге
цыртик — чоргылá пўдырго
цывéшташ — чывыштáш
цывéштыш — чýвыштыш
цýви — чýве
цывылташ — чывылтáш
цывýтган — чывытái
цýгак — вараксýм
цýгакшáдра — аравá (шур-
гыштó)
цýгýлташ — чыгылтáш
цýгýлтыш — чýгылтыш
цызы — чýзе
цилт — чылт
цире — чурый
цирéан — чурийн
цирелáнаш — чурийланáш
циркынаш — чыркынáш,
пенгыжáш
циташ — чытáш
цитýмаш — чытымáш
цитыралташ — чытыралтáш
цитýраш — чытыраш
цитýртыш — чýтыртыш
цишкер — чашкéр

4

чýвых — чýвых
чýста — арý, яндár, йытырá
чичákа — шемálge (чурый)
чичálгаш — кечéш күяш
чичálгы — кечéш күын
шичше (чурый)
чогымáкташ — чогымалдаш
чотé — чот
чóтымаш — утыждéне, тýр-
гóч
чúчаш — палáш, логалтáш
чүнже, чүнче — чүнчá
чýвань — моктáныше
чыванълáнаш — моктанáш
чýмаш — чумáш
чынýка — кангá, явык
чýдéмаш — шагалемáш
чýдéмдаш — шагалемдáш
чýды — шагáл, чýде
чýм — чарнéн шогалмаш
чýмде — чарныдé
чýнгáлаш — чүнгáлаш
чýнгаш — чүнгáш
чýнгыды — пýсын, вáшке
чýчкалташ — йычкалтáш
чýчмы — чýчмö (күнчыла
пундаш)
чýчы — чýччý

三

шáва — начáр
шавш — шопш
шáвынь — шóбын
шáвыр — шóбыр
шáга — шогá, шогавýй
шагáлаш — шогалáш
шагáлташ — шогалтáш
шагýртем — шогерtéн
шадýра — шедrá (чер)
шадýран — шедráн
шайлáнаш — óмо дéне ой-
шáйыл — шóйыл лáш

шáйышташ — мутланáш
шайышты — мутлáныше
шáкташ — шоктáш
шáкте — шокté
шал — шóло
шалáлташ — солалтáш
шалáхай — шолá
шáлгаш — шогáш
шáлдыра — шолдýра
шáлдыргаш — шолгыргáш
шалéшташ — пöрдýн каяш
шáлнаш — ярнáш, ноýш
шáмак — шомáк, мут
шамлáнаш — шонáш
шанáлташ — шоналтáш
шáнаш — шонáш
шáндаш — шондáш
шандáшаш — шондашáш
шандышúдо (шудо лüм)
шáно — сápныш, тáйыл
шаныкалаш — шонкалáш
шаныкальмаш — шонкалмáш
шанýмаш — шонýмаш
шáпаш — шопáш
шапкаланаш — оралгáш,
шапалгáш
шáпки — шóпке
шапкивóнгы — шопкевóнго
шапкíлá — шопкéр
шапрéнгы — локамагáйык
шáптыр — шóптыр
шапшúдо — шинчалáн шúдо
шáпы — шóпо
шапыгáса — пуравýй
шáрга — сурáн
шáрды — шóрдо
шáртял — шорыкíйол
шárши — полáн
шáрык — шóрык
шáчаш — шочáш
шáчмы — шóчмо
шачмýшыл — мýшца (ки-
дысе)
шáчыкташ — щочыктáш

шáчыш — рóдо-тýкым
шáя — ой, шояк
шаягáрем — шоягорéм
шáвшаш — шавáш, шалаты-
лáш
шáвшáла — шалáн
шáгаш — шалдырá (шудо
оптымо)
шáдáнгы — шыдáн
шáжан — артанá
шáжáнлаш — пýум опташ
шáкляка — шакляká
шáкш — шекш
шáкшáлы — шыншáле
шáла — салáм
шáланаш — шаланаш
шáлáнышы — шалáныше
шáлáташ — шалатáш
шáлымаш — толашымáш
шáляш — толашáш
шáман (тыйын пашат уке
манме шот)
шáнгаш — шангáш, пургедáш
шáнгы — сргáж
шáпкáяш — шалатáш
шáпнаш — шаланéн каяш
шáрлаташ — шарналтáш
шáраш — шараш, вакшáш
шáргáлаш — почáш, почын
шындáш
шáргаш — шöргáш
шáрлакá — лопká, шарлакá
шáрлаш — шарлáш
шáртни — шéргне
шáрымы — шáрыме
шáрыш — вákшиш
шáхал — шагál
шáшки — шашке (янык)
шелáнгаш — öрдáш]
шéнык — шáнык
шершýаш — шүшéр
шимáлгы — шемáлге
шýмпач — йос
шимишýгыль — мен

шин — шен
шираш — тырмалаш, шурáш
шире — шүрэ, тырмá
ширёмаш — шерáш
ширы — шéре
шит — шеч
ши́тши — шот, толк
шишкыш — шиялтыш
шиэдáлаш — кредалáш
шишкаш — шүшкáш
шишташ — шүштáш
шибаш — шуáш
шиболя — шóльо
шибран — лаврán
шорáнгаш — лавыргáш
шот — чот
шибоши — шúшо
шибэ — шуэ
шибгиль — пипышкéм
шибрва — шбрвö, ваштár
шибргыш — шбргá, шаргў
штолмы, столмы — мéнгэ
штúрма — таýл (мардеж)
шувыртálтылаш — шувыр-
татáш
шибывиш — шувыш; поги
шибжгаш — лүшкáш
шибжиль — сүзлö
шибкы йиш — түрлö
шиблаташ — кышкáш
шиблткаш — шүлткáш
шиблык — тазáлык
шур — түкö
шибран — түкáн
шибтя — шутка
шибшыр — сусыр, йорá
шибшыргаш — сусыргáш
шибшырташ — сусыртáш
шибэр — шуáр
шибáнгаш, шубаш — шүянáш,
шибяш
шибдаш — күштáш, куклáш
шиблánга — шоягорéм
шиблы — шонго

шибун — шён
шибундык — сónдык
шибуга — сбрывýй
шибташ — рудáш
шибывшáлаш — шупшалáш
шибывшаш — шупшáш
шибывшéдаш — шупшедáш
шибывшташ — шупшикtaш
шибывшылаш — шупшилáш
шибывшылмы — лүштымб
шибывшылтыш — лүштыш
шибывынь — шүгыньо
шибыртálташ — шургáш,
тарватылаш
шибжар — шүжáр
шибык — сут
шибыклáнаш — сутланáш,
опкынланáш
шибылángы — шулáнгэ ýмдо
(мүкшиын)
шибылаш — шулáш (лум
шибула)
шибылгýжаш — коржáш
шибылдыр — шүлдыр
шибылдырáнгаш — пысты-
ланáш
шибымаш — шумáш
шибынгáлаш (вургемым ваче
умбак пышташ)
шибынгáлташ — кержалтáш,
кечалтáш,
йöрлáш, тöрштáш
шибытыр — каньысыр
шибытырлáнаш — каньысыр-
ланáш, азапланáш
шибыкéдаш — шуркедáш
шибыва — шывагá
шибывáлаш — шүвалáш
шибываш — шүведáш
шибывильвыд — шүвилvуд
шибывильташ — шүвилтáш
шибывир — шүвир
шибгер — шүгáр
шибгéрла — шүгарлá

шы́гы — шүгő (шукш)
шы́гыль — шыгыле
шы́гыляш — шүгүнчáш,
шүм деч эрыктáш
шы́ды — шыде
шы́дыр — шүдýр
шы́дыраш — шүдýраш
шы́дыркалаш — шүдýр-
калаш
шы́дыш — шүдýш
шы́жвык — шүшпýк
шы́жга — шыжá
шы́жы — шыже
шы́калаш — шүкалáш
шы́каш — шүкаш
шы́киш — шикш
шы́кшташ — шикшыктáш
шы́кшáнгаш — и икшангáш
шы́лаш — шылáш
шы́лташ — шылтáш
шы́лтыш — ий шүлтýш
шы́лши — шылше
шы́лты — шүльб
шы́м — ал, унар
шы́ма — шымá
шы́маланаш — шымаланáш
шы́наш — шунáш
шы́нгáлык — шынáлык
шы́нгаш — шынгáш
шы́нгынь — мёнгéеш
шы́п — шып
шы́пкан — шүкшудо
шы́ранаш — шыранáш
шы́ратайш — шыратáш
шы́раш — шүраш
шы́ргы — шүргö; чодrá
шы́ргымсаыц — шүргүш-
тыш
шы́рем — пуш (конаш
олтен петырымек лектеш)
шы́рёман — пушан
шы́рен — чүчкыдын
шы́ркалаш — шүркалаш
шы́рпы — шырпе

шы́ртнык — чараЍк,
мешáнчык
шы́ртнýлташ — шүртнýш
шы́рты — шүртö
шы́рха — шыркá
шы́рыш — шүрымö
шы́таш — шытáш
шы́шер — шöр
шы́шкаш — шүшкáш
шы́шты — шүштö
ы
ыгы́рши — мүкшигэ,
ыдýр — сокырголý, úдыр
ыдýраш — удыраш
ыдýркалаш — удыркалаш
ыдýртыш — удыртыш
ыжáргаш — ужаргáш
ыжáргы — ужárge
ыжáрташ — ужартáш
ыжáташ — ужатáш
ыжáтымаш — ужатымáш
ыжга — ужgá
ыждáраш — ужалáш
(шолып)

ызгáяш — локтылáш
ылам — улám
ымбáкы — умбáке
ымбáлан — умбалáн
ымы́ла — умылá
ынётлаш — сутланáш
ынýка — уныкá
ынгáраш — онгарáш
ынгáрымаш — онарымáш
ынгáлаш — умылáш
ынгылда́раш — умылтары-
. мáш
ынгáлыдымы — умылдымо
ынгылдымыла — умылымáн
ынгыр — онгыр
ыраш — ураш
ырва — руáш (кинде руаш)
ырвáлаш — лугáш
ыргаш — ургáш

ыргызы — ўргызо
ыргымы — ўргымо
ыргыш — ўргыш
ырдака, ырвака — шүйшө
ырдаш — ўбым рудаш
ырэшташ (урзо дene
налаш)
ыржа — уржá
ырлаш — урлáш
ырткеаш — улнéн пытáш
ырымаш — урымáш
ытаралташ — утаралтáш
ытáраш — утарáш
ытáрымаш — утарымáш
ытáрыше — утáрыше
ытлаш — утлáш
ытýрташ — ускыраш э.
ыш — уш
ышан — ушáн
ышаңгаш — ушангáш
ышдымы — ўшдымо
ышкал — ушкáл
ышма — умшá
ышмадамга — нóшмо
ышмáраж — шóртшо

Ы

ывýра — ўвýра
ывýрташ — ўвýртáш
ыдыр — ўдыр
ыдырамаш — ўдырамаш
ыдыргуныр — ончылшó-
гышо
ыжал — жал
ыжалáяш — чаманáш
ыза — изá
ылалшы — илалше
ылаш — илаш
ылем — илём
ылыжаш — ылыжáш
ылыжташ — ылыжтáш
(тулым)
ылыжшы — ылыжше

ылýкши — йле
ылýмаш — илымáш
ылыш — илём
ылыши — йлыше
ылышташ — лыштáш
ылцык — йльчык
ыльык — имнешáр
ыльяш — илянаш
ыльязык — зарóдыш
ымыл — ўмыл
ымылан — ўмылан
ымылка — ўмылкá
ымýлташ — ўмылтáш
ымýрет — акретгóдсо
ындеј — йнде
ынян — ўшáн
ынянаш — ўшанáш
ыняндáраш — ўшандараш
ынгаш — энáш
ынгыж — энгыж
ынгýжа — пúлыш
ынгýраш — эныраш
ырайаш — татылаш
(пчалым)
ыралшы — ырыше, йул-
дáлше
ыраш — ыраш
ырвыж — рýвыж
ырвыжланаш — рýвыжла-
наш
ырвýнзык — рýмбык
ырдáлтыш (мешак тýрыш
керме кандра — кылдыш)
ырдáнгаш — рýданáш
ырдáнгши — рýдáнше
ырдаш — рýдаш
ырды — рýдö
ырзаш — рýзáш
ырлýхан — ырлыгáн
ырýкташ — ырыктáш
ыфýлаш — пуáш
ышкáла — ыскалá
ышкет — шкéт
ыштáлаш — ўшталáш

йшташ — ыштáш, ўштáш
йшты — ўштö
йштылаш — ўштылаш
йштыр — ыштыр
йштыраш — ыштыраш
йштыш — лўштыш
йшык — ўшык

Э

эдем — айдéме
эксык — ёксык
элтáлаш — ёндалаš
элтыш — авалтыш
эхель — тумлéге
эчё — адак, эшé
эчеат — эшеат

Ю

южы — южо
юкын — ю́кын
юр — юр
юраш — ю́раш

Я

ягýжа — кéрмыч ложáш
ядýшташ — ѹодыштáш
яжгáта — пíсе
яжгаш — шарлаш
яжо — сай, мотóр
яжолáнаш — моторланáш
яжоэмаш — чевергáш,
саемаш
яктáраш — шакшылáш
якшар — ѿшкáр
ял — ѹол
ялáва — ѹолвá
ялásы — ѹолазе
ялáлаш — ѹолалáш
ялаш — ѹолáш
ялвáнды — ѹолвондо
ялвúрго — ѹолвúрго
ялгáвал — ѹолтагáн
ялгáлаш — ўкшым руаш

3*

Жиб. № 4753.

ялгýша — ѹолкыша
ялгóрно — ѹолгóрно
ялдаш — ѹолдáш (юлвон-
дым ѹолдаш); ѹолташ
ялéжынг — ѹолйéжын
ялéчи — ѹолéче
яллápá — ѹолкопá
ялмýшкыр — ѹолмýшкыр
ялшákляка — ѹолшангляка
ялшташ — ѹолыштáш,
кылдáш
ялштыш — кылдыш, пýдыш
ялын — ѹолын
ямак — ѹомák
ямалтýлаш — пыльгыжáш
ямаш — ѹомáш
ямдар — кленчá
ямдаш — ѹомдарáш
янжаш — ѹончáш
яно — янаў
янгеж — ѹонéж
янгыжаш — ѹонгыжáш
янгылаш — ноjаш
аңгылýмаш — ноймáш
янгýлыше — нóйышо
янгышташ — ѹонгыштáш
яралташ — варналтáш
яраташ — ѹоратáш
яраш — ѹорáш, варáш
ярвáр — ѹорвáр
яреá — ѹорé
яралтши — варнáлтше
ярыкташ — ѹормашéш
шотлáш

ясы — ѹосó, чárле
ясылáнаш — ѹосланáш
ясылáныши — тýйо, ѹос-
лáныше
яхнаш — шуйш, лавыртáш
яшкáта — пíсе
яшкáтан — пýсын
яшкыды — күштылго
яшмык — ясмык
яштык — вéлыж

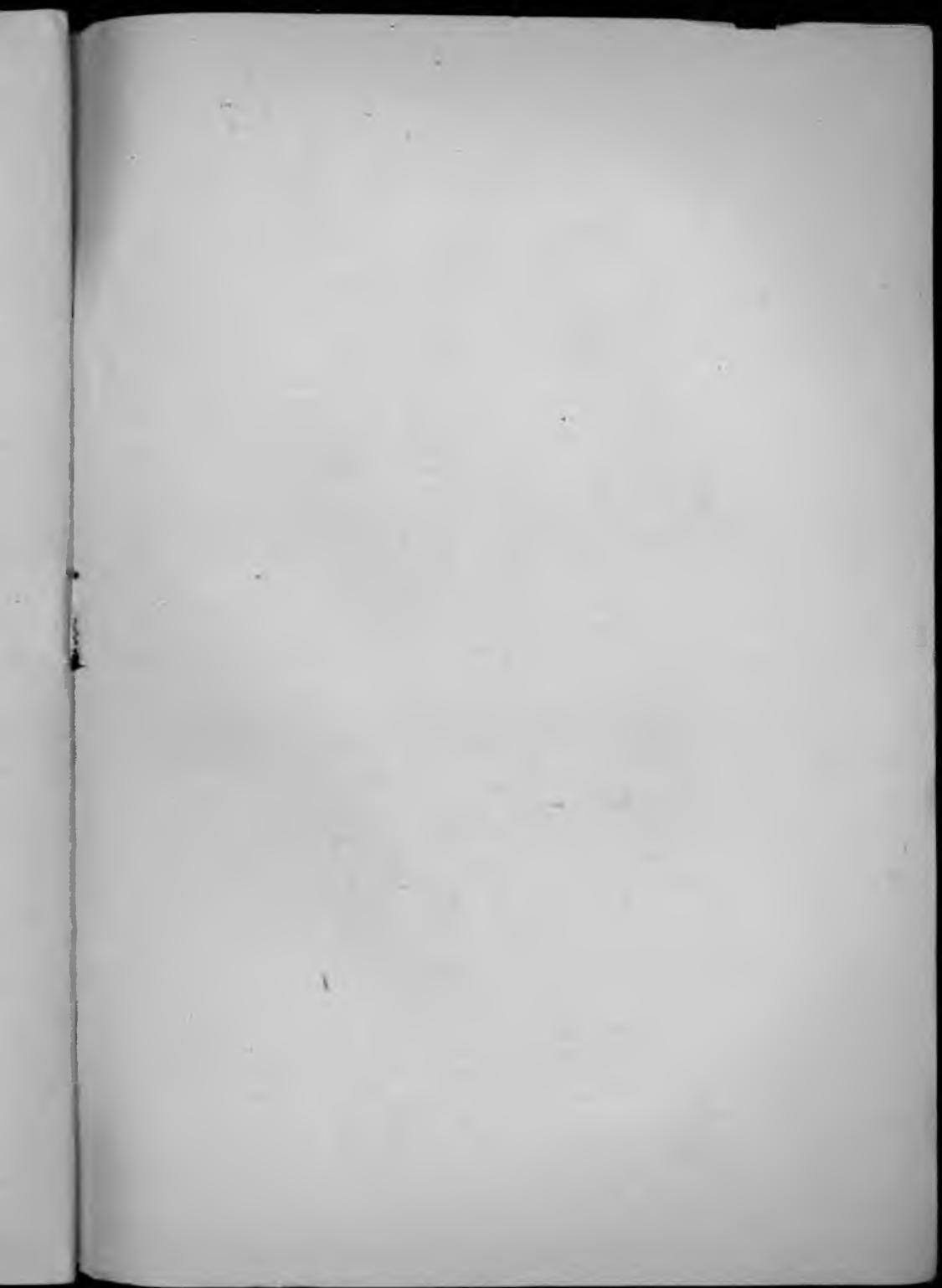
337

Редактор З. В. Учаев.

Э-04317. Заказ № 211. Тираж 300.

Печ. л. 2,25. Учетно-изд. л. 2 Бумага 4x108¹/₃₂. Бесплатно.

Типография № 1 Министерства культуры Марийской АССР.
Йошкар-Ола, Советская, 104,



~~604~~

Бесплатно

54-3616/

Map.

9+1667

7773